



# Evergreen School District

From strong roots grow bright futures

## Ủy Ban Tư Vấn Học Viên Anh Ngữ Học Khu (DELAC)

Biên Bản của Cuộc Họp DELAC ngày 28 tháng 3 năm 2018

Ngày

**Thành Viên Tham Dự:** Xem các danh sách được đính kèm cho biết X phụ huynh là đại diện DELAC, X khách mời bổ sung là phụ huynh, X quản trị học khu, X giáo viên/nhân viên học khu, thành viên hội đồng và \_\_\_\_\_ khách.

**Yêu Cầu Pháp Lý/Vấn Đề Đào Tạo Được Bàn Đến:** Ngày/(Các) chủ đề ban đầu được trình bày tại cuộc họp này với nội dung tóm tắt được phản ánh trong biên bản.

1	Xây dựng/sửa đổi Kế Hoạch Tổng Thể của học khu cho các chương trình và dịch vụ giáo dục dành cho Học Viên Anh Ngữ có xem xét đến Kế Hoạch Riêng đối với Thành Tích Học Tập của Học Sinh.
2	Tiến hành đánh giá nhu cầu trên toàn học khu trên cơ sở từng trường.
3	Thiết lập chương trình học khu, mục đích và mục tiêu của các chương trình và dịch vụ dành cho Học Viên Anh Ngữ.
4	Xây dựng kế hoạch để đảm bảo tuân thủ bất cứ yêu cầu hỗ trợ giáo viên và công tác giảng dạy được áp dụng nào.
5	Tiến hành điều tra ngôn ngữ hàng năm.
6	Xem xét/nhận xét về quy trình tái phân loại của khu học.
7	Xem xét/nhận xét về các thông báo bằng văn bản được yêu cầu gửi tới phụ huynh và người giám hộ.

**Buổi họp đã được bắt đầu chính thức** vào 6:05 chiều bởi Giáo Viên Với Công Việc Đặc Biệt: Julie Clark  
Tên

**Biên Bản Cuộc Họp:** Mỗi thành viên đọc biên bản của cuộc họp DELAC ngày 31 tháng 1 năm 2018 và cuộc họp DELAC/DAC kết hợp ngày 28 tháng 2 năm 2018.

Hong Nguyen, Hiệu Trưởng, Laurelwood đã đề nghị phê duyệt cho cả hai biên bản cuộc họp này và Gracie Garcia Ramos, Đại Diện của LeyVa đã tán thành điều đó, rằng biên bản được **phê duyệt** theo **bản gốc** (✓) hoặc theo sửa đổi: \_\_\_\_\_

**Báo Cáo Của Hội Đồng Giáo Dục:** \_\_\_\_\_ trình bày một báo cáo từ cuộc họp của Hội Đồng Giáo Dục. Chủ Tịch/Phó Chủ Tịch nhắc nhở những người đại diện tham gia cuộc họp tiếp theo được lên lịch cho \_\_\_\_\_ (ngày). **Không có báo cáo nào được đưa ra.**

**Các Vấn Đề Từ Công Chúng:** (Hành động bởi ai?) Không Áp Dụng

**Chủ Đề Bắt Buộc:** Julie Clark, Giáo Viên Với Công Việc Đặc Biệt, đã giải thích cho các thành viên cách xác định các học viên Anh Ngữ. Cô giải thích rằng thông tin phụ huynh cung cấp trong bản Khảo Sát Ngôn Ngữ Tại Nhà xác định ngôn ngữ chính của học sinh từ đó xác định nhu cầu kiểm tra. Cô Clark chia sẻ cho các thành viên biết rằng CELDT (Bài Kiểm Tra Phát Triển Anh Ngữ California) từng là bài đánh giá dành cho các học sinh có ngôn ngữ chính không phải là tiếng Anh. Tuy nhiên, một đánh giá “mới”, ELPAC (Đánh Giá Trình Độ Thành

Thao Anh Ngữ California) hiện sẽ thay thế CELDT. ELPAC phù hợp với các Tiêu Chuẩn Cốt Lõi Chung. ELPAC bao gồm đánh giá Ban Đầu dùng để xác định học viên Anh Ngữ và đánh giá Tổng Thể dùng để đánh giá sự tiến bộ. Cô Clark giải thích rằng các đánh giá tổng thể giúp giáo viên biết cách hỗ trợ học sinh. Cô cũng chia sẻ lịch trình của ELPAC.

Cô Clark giải thích những khác biệt giữa CELDT và ELPAC. ELPAC bao gồm các phần Nghe, Nói, Đọc, và Viết. Cô chia sẻ một mẫu Báo Cáo Học Sinh ELPAC mà phụ huynh sẽ nhận được cùng với kết quả kiểm tra của học sinh, và hướng dẫn phụ huynh nên đọc báo cáo như thế nào. Cô mô tả các đặc tả ELPAC cho từng cấp độ trong bốn cấp độ. Cô cũng giải thích các Cấp Độ Thành Thạo theo Tiêu Chuẩn ELD ở chương trình Kết Nối (yêu cầu hỗ trợ ngôn ngữ mức độ nhẹ), Mở Rộng (yêu cầu hỗ trợ ngôn ngữ mức độ vừa phải), và Nổi Bật (yêu cầu hỗ trợ ngôn ngữ mức độ đáng kể). Cô trao đổi về cách thức các giáo viên sử dụng kết quả để hỗ trợ các học viên Anh Ngữ trong lớp học.

Cô Clark nói với các thành viên về ADEPT, một đánh giá quá trình bao gồm các câu hỏi tiếp nhận và biểu đạt và cách các câu hỏi này được dùng để giúp giáo viên biết cách trợ giúp học sinh. Cô chia sẻ với các thành viên về cách thức mà các phụ huynh có thể giúp con em mình tại nhà:

**Tôi Có Thể Giúp Con Tôi Chuẩn Bị Sẵn Sàng cho ELPAC Như Thế Nào?**

- Đọc cho con quý vị nghe hàng ngày.
- Sử dụng hình ảnh và yêu cầu con quý vị nói cho quý vị biết những gì trẻ thấy bằng tiếng Anh.
- Trao đổi với giáo viên của con về những lĩnh vực học tiếng Anh mà con có thể cần trợ giúp thêm.
- Thảo luận về bài kiểm tra với con. Hãy đảm bảo con của quý vị cảm thấy thoải mái và hiểu rõ tầm quan trọng của việc làm bài kiểm tra.

**Chủ Đề Quan Tâm:** Không Áp Dụng

**Các Chủ Đề hay Bài Trình Bày Khác:** (ý kiến/lời khuyên/nhận xét của phụ huynh): \_\_\_\_\_

**Theo dõi (các) Chủ Đề:** (Hành động bởi ai?) Không Áp Dụng

**Khác:** \_\_\_\_\_

**Cuộc họp được kết thúc lúc:** 7:02 tối

Trân trọng đề trình,

*Connie Cornejo*

Connie Cornejo, Thư Ký Bộ Phận ELD, Bộ Phận Phát Triển Anh Ngữ  
Thư Ký, Ủy Ban Tư Vấn Học Viên Anh Ngữ Học Khu